

31992L0077

1992 10 31

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 316/1

**TARYBOS DIREKTYVA 92/77/EEB**  
**1992 m. spalio 19 d.**  
**papildanti bendrą pridėtinės vertės mokesčio sistemą ir iš dalies keičianti Direktyvą 77/388/EEB**  
**(PVM tarifų derinimas)**

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 99 straipsnį,

1 straipsnis

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą <sup>(1)</sup>,

Direktyva 77/388/EEB keičiama taip:

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(2)</sup>,

1. 12 straipsnio 3 dalis keičiama taip:

„3. a) Nuo 1993 m. sausio 1 d. valstybės narės taiko standartinį tarifą, kuris iki 1996 m. gruodžio 31 d. turi būti ne mažesnis kaip 15 %.

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(3)</sup>,

Remdamasi ataskaita apie pereinamojo laikotarpio priemonių taikymą ir pasiūlymais dėl galutinių priemonių, kurias Komisija turi pateikti pagal 281 straipsnį, iki 1995 m. gruodžio 31 d. Taryba vieningai priima sprendimą dėl minimalaus tarifo, taikytino po 1996 m. gruodžio 31 d. standartiniams tarifui.

kadangi, siekiant įgyvendinti vieną iš pagrindinių Bendrijos tikslų – sukurti vidaus rinką, pirmiausia reikia panaikinti fiskalinę kontrolę pasienyje;

Valstybės narės taip pat gali taikyti vieną arba du sumažintus tarifus. Sumažinti tarifai turi būti ne mažesni kaip 5 % ir taikomi tik H priede nurodytoms prekėms ir paslaugoms.

kadangi, siekiant išvengti konkurencijos iškraipymų, minėtas panaikinimas, kalbant apie pridėtinės vertės mokestį, reiškia ne tik vienodos mokesčio bazės, bet ir pakankamai panašaus visose valstybėse narėse tarifų skaičiaus bei tarifų dydžio nustatymą; kadangi dėl to Direktyvą 77/388/EEB <sup>(4)</sup> reikia iš dalies pakeisti;

b) Valstybės narės gali taikyti sumažintą tarifą tiekiamoms gamtinėms dujoms ir elektrai, jeigu nėra rizikos, kad gali būti iškraipyta konkurencija. Valstybė narė, ketinanti taikyti tokį tarifą, privalo iš anksto informuoti Komisiją. Komisija priima sprendimą dėl konkurencijos iškraipymo rizikos fakto. Jeigu Komisija tokio sprendimo nepriima per tris mėnesius nuo minėtos informacijos gavimo, laikoma, kad konkurencijos iškraipymo rizikos nėra.

kadangi pereinamuoju laikotarpiu reikėtų leisti tam tikrus nukrypimus dėl tarifų skaičiaus ir dydžio,

c) Meno kūriniams, antikvariniams daiktams ir kolekcionavimo objektams taikomus mokesčio tarifus nustato

<sup>(1)</sup> OL C 176, 1990 7 17, p. 8.

<sup>(2)</sup> OL C 324, 1990 12 24, p. 104.

<sup>(3)</sup> OL C 332, 1990 12 31, p. 1.

<sup>(4)</sup> OL L 145, 1977 6 13, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 91/680/EEB (OL L 376, 1991 12 31, p. 1).

direktyva, reglamentuojanti specialias priemones, taikomas naudotoms prekėms, meno kūriniais, antikvariniams daiktams ir kolekcionavimo objektams. Šią direktyvą Taryba priima iki 1992 m. gruodžio 31 d.

- d) Iki 1994 m. gruodžio 31 d. Taryba Komisijos pasiūlymu vieningai priima taisykles dėl mokesčio taikymo žemės ūkio produkcijai, kitai nei H priedo 1 kategorijoje nurodyta produkcija.

Iki 1994 m. gruodžio 31 d. valstybės narės, šiuo metu taikančios sumažintą mokesčio tarifą, gali jį toliau taikyti; standartinį tarifą taikančioms valstybėms narėms sumažinto tarifo taikyti neleidžiama. Tai leis atidėti standartinio tarifo taikymą dvejiems metams.

- e) Taisykles dėl auksui taikytino režimo ir tarifų nustato direktyva, reglamentuojanti specialias priemones, taikomas auksui. Tokį pasiūlymą Komisija laiku pateikia Tarybai, kad pastaroji vieningai galėtų jį priimti iki 1992 m. gruodžio 31 d.

Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių prieš sukčiavimą šioje srityje nuo 1993 m. sausio 1 d. Viena iš tokių priemonių galėtų būti įvedimas PVM apskaitos sistemos, pagal kurią tiekiant auksą tarp apmokestinamųjų asmenų toje pačioje valstybėje narėje, prievolė sumokėti PVM mokesčių perkeliama pirkėjui, tuo pat metu suteikiant jam teisę tokią pat mokesčio sumą atskaityti kaip pirkimo pridėtinės vertės mokesčių.“

2. 12 straipsnio 4 dalies pirmasis sakinytis išbraukiamas.

3. 12 straipsnio 4 dalis papildoma tokia pastraipa:

„Taryba, remdamasi Komisijos ataskaita, nuo 1994 m. kas dvejus metus peržiūri sumažintų tarifų taikymo mastą. Taryba Komisijos pasiūlymu vieningai gali nuspręsti pakeisti H priede pateiktą prekių ir paslaugų sąrašą.“

4. 28 straipsnio 2 dalis keičiama taip:

„2. Nepaisant 12 straipsnio 3 dalies, 281 straipsnyje nurodytu pereinamuoju laikotarpiu taikomos šios nuostatos.

- a) Atleidimo nuo mokesčio suteikiant teisę susigrąžinti ankstesniame etape sumokėtą mokesčių atvejais ir sumažinti tarifai, mažesni už minimalų tarifą, nustatytą 12 straipsnio 3 dalyje, sumažintiems tarifams, galiojė 1991 m. sausio

1 d. ir atitinkantys Bendrijos teisės aktus bei 1967 m. balandžio 11 d. Antrosios Tarybos direktyvos 17 straipsnio paskutinėje įtraukoje nustatytas sąlygas, gali būti taikomi toliau.

Valstybės narės patvirtina priemones, reikalingas, kad būtų galima nustatyti su šiomis operacijomis susijusius nuosavus išteklius.

Jeigu šios dalies nuostatos iškraipo konkurenciją Airijoje energijos produktų, tiekiamų šildymui ir apšvietimui, srityje, Airijai pateikus specialų prašymą Komisija gali leisti minėtiems tiekimams taikyti sumažintą tarifą, nustatytą 12 straipsnio 3 dalyje. Tokiu atveju Airija kartu su prašymu Komisijai pateikia visą būtiną informaciją. Jeigu per tris mėnesius nuo prašymo gavimo Komisija nepriima sprendimo, laikoma, kad Airija turi teisę taikyti pasiūlytus sumažintus tarifus.

- b) Valstybės narės, kurios pagal Bendrijos teisę 1991 m. sausio 1 d. prekes ir paslaugas, kitas nei H priede nurodytos prekės ir paslaugos, atleido nuo pridėtinės vertės mokesčio suteikdamos teisę atskaityti ankstesniame etape sumokėtą mokesčių ar taikė joms sumažintus tarifus, mažesnius už 12 straipsnio 3 dalyje nustatytą minimumą sumažintų tarifų atžvilgiu, gali taikyti šioms prekėms ir paslaugoms sumažintą tarifą ar vieną iš dviejų 12 straipsnio 3 dalyje numatytų sumažintų tarifų.

- c) Valstybės narės, kurios pagal 12 straipsnio 3 dalį privalės 1991 m. sausio 1 d. jų taikytą standartinį tarifą padidinti daugiau kaip 2 %, H priede nurodytų kategorijų prekių tiekimui ir paslaugų teikimui gali taikyti sumažintą tarifą, mažesnę už 12 straipsnio 3 dalyje nustatytą minimumą sumažintam tarifui. Be to, minėtos valstybės narės tokį tarifą gali taikyti restoranų paslaugoms, vaikiškiems drabužiams, vaikiškai avalynei ir būstui. Pagal šią straipsnio dalį valstybės narės negali taikyti išimties atleisti nuo mokesčio grąžinant ankstesniame etape sumokėtą mokesčių.

- d) Valstybės narės, kurios 1991 m. sausio 1 d. restoranų paslaugoms, vaikiškiems drabužiams, vaikiškai avalynei ir būstui taikė sumažintą tarifą, šioms prekėms ir paslaugoms gali jį taikyti toliau.

- e) Valstybės narės, kurios 1991 m. sausio 1 d. prekėms ir paslaugoms, kitoms nei H priede nurodytos prekės ir paslaugos, taikė sumažintą tarifą, minėtoms prekėms ir

paslaugoms gali taikyti sumažintą tarifą arba vieną iš dviejų sumažintų tarifų, numatytų 12 straipsnio 3 dalyje, su sąlyga, kad tarifas yra ne mažesnis kaip 12 %.

f) Graikijos Respublika gali taikyti PVM tarifus, ne daugiau kaip 30 % mažesnius už atitinkamus tarifus, taikomus žemyninėje Graikijoje, Lesbos, Chios, Samos, Dodecanese ir Cyclades departamentuose ir šiose Egėjo jūros salose: Trasos, Northern Sporades, Samothrace ir Skiros.

g) Remdamasi Komisijos ataskaita, Taryba iki 1994 m. gruodžio 31 d. pakartotinai peržiūri pirmiau pateiktų a–f punktų nuostatas, pirmiausia atsižvelgdama į tinkamą vidaus rinkos veikimą. Didelio konkurencijos iškraipymo atvejais Taryba, Komisijos pasiūlymu, vieningai priima atitinkamus sprendimus.“

5. Pridedamas šios direktyvos H priedas.

*2 straipsnis*

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki 1992 m. gruodžio 31 d., įgyvendina šią direktyvą, ir nedelsdamos apie tai praneša Komisijai.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstus.

*3 straipsnis*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Liuksemburge, 1992 m. spalio 19 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

J. COPE

## PRIEDAS

## „H PRIEDAS

TIEKIAMŲ PREKIŲ IR TEIKIAMŲ PASLAUGŲ, KURIOMS GALI BŪTI TAIKOMI SUMAŽINTI PVM  
TARIFAI, SĄRAŠAS

Perkeldamos į nacionalinės teisės aktus toliau nurodytas prekių kategorijas, valstybės narės gali naudotis Kombinuotąja nomenklatūra, kad tiksliai apibūdintų, ką apima atitinkama kategorija.

Kategorija	Apibūdinimas
1	Maisto produktai (įskaitant gėrimus, išskyrus alkoholinius gėrimus), skirti vartoti žmonėms ir gyvūnams; gyvi gyvūnai, sėklos, augalai ir sudedamosios dalys, paprastai skirtos naudoti maisto produktų gamybai; produktai, paprastai skirti naudoti kaip maisto produktų papildas arba pakaitalas
2	Vandens tiekimas
3	Farmacijos gaminiai, paprastai naudojami sveikatos priežiūrai, ligų profilaktikai ir medicininiam bei veterinariniam gydymui, įskaitant kontraceptines ir sanitarines apsaugos priemones
4	Medicinos įranga, priemonės ir kiti reikmenys, paprastai skirti naudoti tik neįgaliesiems jų negaliai palengvinti arba gydyti, įskaitant tokių prekių remontą, ir sėdynės vaikams automobilyje
5	Keleivių ir jų bagažo gabenimas
6	Knygų (įskaitant brošiūras, lapelius ir panašius spaudinius, vaikiškas knygeles su paveikslėliais, piešimo ir spalvinimo knygeles, natas (spausdintas arba rankraštes), žemėlapius, hidrografijos ir panašias schemas) tiekimas, įskaitant jų skolinimą bibliotekose, laikraščių ir periodinių leidinių, išskyrus visiškai ar didžiąja dalimi skirtus reklamos tikslams, tiekimas
7	Įėjimas į pramoginius renginius, teatrus, cirkus, mugės, pramogų parkus, koncertus, muziejus, zoologijos sodus, kino teatrus, parodas ir panašius kultūrinius renginius ir infrastruktūras Naudojimasis transliavimo paslaugomis
8	Rašytojų, kompozitorių ir atlikėjų teikiamos paslaugos arba jiems mokėtinas honoraras
9	Būsto tiekimas, statyba, renovacija ir rekonstrukcija, kai tai vykdoma kaip socialinės politikos dalis
10	Prekės ir paslaugos, paprastai skirtos naudoti žemės ūkio produkcijos gamyboje, išskyrus ilgalaikį turtą, tokį kaip įrengimai ir pastatai
11	Viešbučių ir panašių įstaigų teikiamos apgyvendinimo paslaugos, įskaitant apgyvendinimą per atostogas ir stovyklaviečių bei namelių – autopriekabų stovėjimo vietų nuomą
12	Įėjimas į sporto renginius
13	Naudojimasis sporto infrastruktūra
14	Organizacijų, valstybių narių pripažintų labdaringomis organizacijomis, ir dalyvaujančių socialinės paramos arba apsaugos darbe, teikiamos prekės ir teikiamos paslaugos, jeigu jos nėra atleistos nuo mokesčio pagal 13 straipsnį
15	Laidojimo ir kremacijos paslaugos bei su jomis susijusių prekių tiekimas
16	Medicininės ir dantų priežiūros paslaugų teikimas bei gydymas šiluma, jeigu šios paslaugos nėra atleistos nuo mokesčio pagal 13 straipsnį
17	Paslaugos, susijusios su gatvių valymu, šiukšlių rinkimu ir nuotekų valymu, kitos nei teikiamos 4 straipsnio 5 dalyje nurodytų institucijų“